



**THE STATES assembled on Wednesday,  
23rd September, 1987 at 10.15 a.m. under  
the Presidency of the Bailiff,  
Sir Peter Crill, C.B.E.**

---

His Excellency The Lieutenant Governor,  
Admiral Sir William Pillar, G.B.E., K.C.B.,  
was present.

---

All Members were present with the exception of –

Senator Ralph Vibert – out of the Island.

Senator Anne Baal – out of the Island.

Senator Peter Geoffrey Kevitt Manton – ill.

Charles Alan Le Maistre, Connétable of Grouville – out of  
the Island.

Arthur Philip Querée, Connétable of St. Ouen – out of the  
Island.

Enid Clare Quenault, Connétable of St. Brelade – out of  
the Island.

Hendricus Adolphus Vandervliet, Deputy of St. Lawrence – out  
of the Island.

Robin Ernest Richard Rumboll, Deputy of St. Helier – out  
of the Island.

Michael Adam Wavell, Deputy of St. Helier – ill.

Leonard Norman, Deputy of St. Clement – absent.

---

Prayers

---

**Island Plan – Volume 2: plan and policies. P.126/87. Discussion continued.**

THE STATES continued discussion of the Proposition of the Island Development Committee on the plan and policies contained in Volume 2 of the Island Plan.

THE STATES rejected an amendment of the Prison Board that at the end of paragraph 3 there should be added the words “with the exception of sites No. 12/1 (Field 553 and part of Field 554, La Moye, St. Brelade)”.

Members present voted on the amendment as follows –

**“Pour” (5)**

**Senator**

Ellis

**Connétables**

St. Peter, St. Clement.

**Deputies**

Trinity, Thorne(B)

**“Contre” (37)**

**Senators**

Le Marquand, Shenton, Jeune, Binnington, Horsfall, Rothwell, Le Main, Brooke.

**Connétables**

St. John, St. Martin, St. Helier, St. Lawrence, St. Mary, St. Saviour, Trinity.

**Deputies**

Mourant(H), St. Ouen, Morel(S), Le Maistre (H),  
Le Gallais(S), Roche(S), Le Brocq(H), Le Quesne(S),

Filleul(H), Farley, Le Fondré(L), Grouville, St. Mary, Beadle(B), Blampied(H), Billot(S), St. John, St. Peter, Carter(H), Mahoney(H), St. Martin, Baudains(L).

THE STATES rejected an amendment of Senator Bernard Thomas Binnington that at the end of paragraph 3 there should be added the words “with the exception of site 12/3 (Le Jardin de la Chapelle, St. Aubin)”.

Paragraph 3 was adopted.

THE STATES commenced consideration of paragraph 4 and, after discussion, adjourned at 12.40 p.m. until Tuesday, 29th September, 1987.

**E.J.M. POTTER,**

*Greffier of the States.*